

SÚD PRVÉHO STUPŇA

Rozsudok Súdu prvého stupňa z 24. novembra 2005 –
Marcuccio/Komisía

(Vec T-236/02) ⁽¹⁾

(„Úradníci — Preloženie v záujme služby — Žaloba o neplatnosť — Odôvodnenie — Povinnosť riadnej starostlivosti — Právo obhajoby — Zneužitie právomoci — Články 25 a 26 Služobného poriadku — Zjavne nesprávne posúdenie — Žaloba o náhradu škody“)

(2006/C 22/21)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobca: Luigi Marcuccio (Tricase, Taliansko) (v zastúpení: L. Garofalo, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: E. de March a C. Berardis-Kayser, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci A. dal Ferro, advokát)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie z 18. marca 2002, ktorým bol žalobca preložený z generálneho riaditeľstva „Rozvoj“ delegácie Komisie v Luande (Angola) na to isté generálne riaditeľstvo v Bruseli, všetkých predchádzajúcich a/alebo nasledujúcich súvisiacich opatrení, najmä tých, ktoré sa týkajú prípadného prijatia iného úradníka na obsadenie jeho služobného miesta, ako aj oznámení Komisie z 13. a 14. novembra 2001 a stanovísk výboru riaditeľstva zahraničnej služby a návrh na poskytnutie príspevkov súvisiacich s plnením úloh žalobcu v Angole ako aj náhradu utrpenej škody

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Každý účastník konania znáša vlastné trovy konania vrátane trov konania o predbežnom opatrení pred Súdom prvého stupňa.

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 233, 28.9.2002.

Rozsudok Súdu prvého stupňa z 22. novembra 2005 –
Vanhellemont/Komisía

(Vec T-396/03) ⁽¹⁾

(„Úradníci — Zamestnanecká rada — Volby miestneho oddelenia zamestnaneckej rady Komisie umiestneného v Bruseli — Sčítanie hlasovacích lístkov — Žaloba o neplatnosť — Žaloba o náhradu škody“)

(2006/C 22/22)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Joseph Vanhellemont (Merchtem, Belgicko) (v zastúpení: L. Vogel, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: J. Currall a H. Kraemer, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Na jednej strane návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie z 26. augusta 2003, ktorým bola zamietnutá sťažnosť žalobcu s cieľom zabezpečenia nového sčítania hlasovacích lístkov vo voľbách miestneho oddelenia zamestnaneckej rady Komisie umiestneného v Bruseli uskutočnených v decembri 2002, ako aj, pokiaľ je to nevyhnutné, návrh na zrušenie rozhodnutí, proti ktorým táto sťažnosť smerovala a na druhej strane návrh o náhradu škody

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Komisie nezasahovať v dôsledku námietok žalobcu z 23. decembra 2002 s cieľom zabezpečenia nového sčítania hlasovacích lístkov vo voľbách miestneho oddelenia zamestnaneckej rady Komisie umiestneného v Bruseli sa ruší.
2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamietá.
3. Komisia je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 47, 21.2.2004.